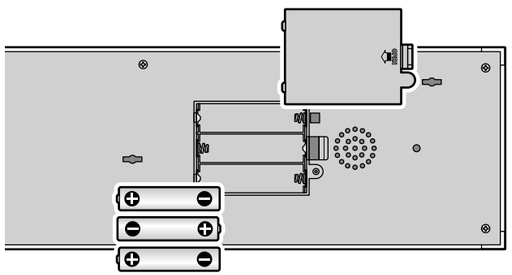
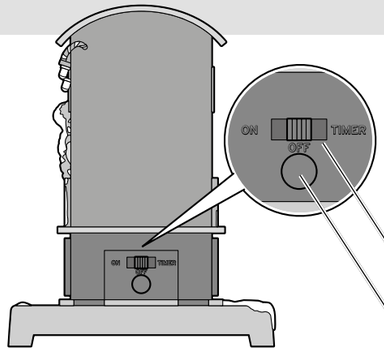
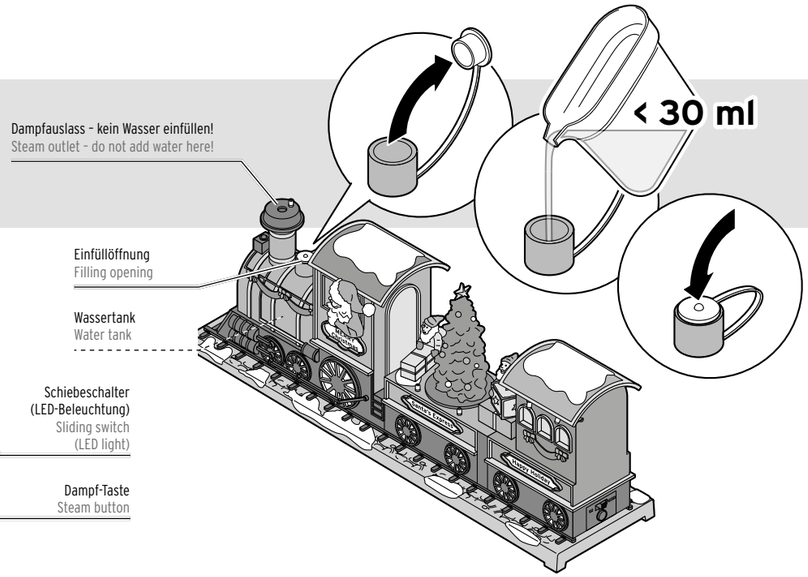
LED-Weihnachtszug mit Dampfeffekt
LED steam Christmas train

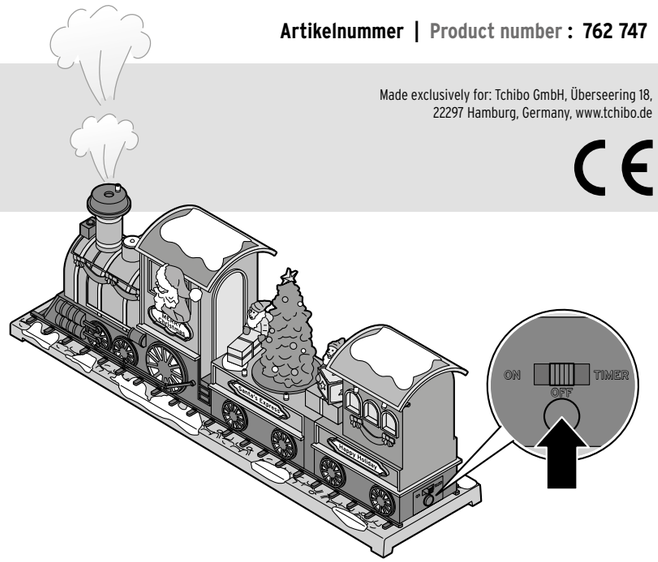
Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 161156CE38XXVI · 2026-05









de

Sicherheitshinweise ⚠

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Raumbeleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

- Achtung! Kein Kinderspielzeug. Halten Sie Kinder vom Artikel fern.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien / das Batteriefach vor übermäßiger Wärme (Heizung, direktes Sonnenlicht). Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität.
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Der Wassertank wird mit Wasser befüllt.
  Füllen Sie kein Wasser in den Dampfauslass!
  Trocknen Sie eventuell übergelaufenes Wasser sofort ab, damit keine elektrischen Teile damit in Berührung kommen.
- Leeren Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch und füllen Sie zum erneuten Gebrauch frisches Wasser ein, um Keimbildung zu vermeiden.
- Bedenken Sie, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum biologischer Organismen in der Umgebung begünstigen kann.
- Eventuell vorhandene Mikroorganismen im Wasser oder in der Umgebung, in der das Gerät verwendet oder gelagert wird, können sich im Wassertank vermehren und an die Luft abgegeben werden, wo sie ein erhebliches Gesundheitsrisiko darstellen, wenn das Wasser nicht alle 3 Tage erneuert und der Wassertank gründlich gereinigt wird.
- Leeren und reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es verstauen, und reinigen Sie es vor dem nächsten Gebrauch.
- Wir empfehlen, destilliertes (demineralisiertes/entmineralisiertes) Wasser zu verwenden, um Kalkablagerungen im Gerät zu vermeiden. Sie können alternativ auch sauberes, frisches Leitungswasser (Trinkwasserqualität) in den Tank füllen.
- Befüllen Sie den Tank nicht mit Wasser, das wärmer als 45 °C ist.
- Verwenden Sie kein verschmutztes Wasser und keine Zusätze wie Aromadüfte o. Ä. Der Artikel kann dadurch beschädigt werden.
- Füllen Sie max. 30 ml in den Wassertank. Überfüllen Sie ihn nicht.
- Stellen Sie den Artikel auf einen festen, ebenen und feuchtigkeitsunempfindlichen Untergrund. Insbesondere bei Betrieb mit kalkhaltigem Wasser kann es zu Niederschlägen/Ablagerungen kommen.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter ein Regal, einen Hängeschrank oder in die direkte Nähe von anderen empfindlichen Objekten. Richten Sie den Nebelaustritt nicht auf Gegenstände. Der Wassernebel kann zu Beschädigungen führen.
- Vermeiden Sie Wasserschäden: Leeren Sie das Gerät immer sofort nach dem Gebrauch. Stellen Sie es nicht auf den Boden, sondern etwas erhöht auf. Sorgen Sie dafür, dass es nicht umkippen oder heruntergerissen werden kann. Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann sich noch Restwasser im Inneren befinden und auslaufen.
- Aktivieren Sie die Dampffunktion nicht, wenn sich kein Wasser im Tank befindet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab, z.B. mit einem Handtuch, und betreiben Sie es nicht unter einer Decke oder einem Kissen.
- Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein.
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Die fest eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.

Batterien einlegen/wechseln

1. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
2. Legen Sie die Batterien so ein wie im Batteriefach abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder korrekt auf.

LED-Beleuchtung ein-/ausschalten / Timerfunktion

▷ Um den Artikel einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **ON**.
▷ Um den Artikel auszuschalten, schieben Sie den Schalter auf **OFF**.
▷ Um die Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **TIMER**.

Timerfunktion: Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet: EIN: 6 Stunden – AUS: 18 Stunden – EIN: 6 Stunden usw.

Dampffunktion aktivieren

1. Füllen Sie lauwarmes Wasser (frisches Trinkwasser oder destilliertes/entmineralisiertes Wasser) über die Einfüllöffnung in den Wassertank, wie oben abgebildet. Maximale Füllmenge 30 ml. Füllen Sie kein Wasser in den Dampfauslass!
2. Drücken Sie die Dampf-Taste, um die Dampffunktion zu aktivieren.
   Der Weihnachtsbaum dreht sich und für ca. 30 Sekunden wird Dampf ausgestoßen.
   ▷ Wenn Sie innerhalb der nächsten 30 Minuten in die Hände klatschen oder ein ähnlich lautes Geräusch machen, wird erneut für ca. 30 Sekunden Dampf ausgestoßen.
3. Nach ca. 30 Minuten wird die Dampffunktion automatisch deaktiviert. Der Baum hört auf, sich zu drehen. Drücken Sie ggf. die Dampf-Taste, um die Dampffunktion erneut zu aktivieren.

ℹ Wenn sich bei aktivierter Dampffunktion kein Dampfaustritt auslösen lässt, ist der Wassertank leer. Füllen Sie Wasser nach.

Reinigen

▷ Wischen Sie den Artikel von außen mit einem trockenen, weichen und fusselfreien Tuch ab.
▷ Reinigen Sie das Innere des Wassertanks spätestens alle 3 Tage mit einer Mischung aus handwarmem Wasser und Haushaltsessig im Verhältnis 1:1. Lassen Sie die Mischung für ca. 5 Minuten einwirken und gießen Sie sie dann aus. Trocknen Sie den Artikel ggf. gut ab.
▷ Lagern Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, kühlen Platz, außerhalb der Reichweite von Kindern.

Technische Daten

Modell:	762 747
Batterie:	3x LR6 (AA)/1,5V (Zn/MnO_2)
Leuchtdauer (mit einem Satz Batterien):	ca. 120 Stunden
Leuchtmittel:	14 LEDs
Wassertank-Füllmenge:	30 ml
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

Geräte, **Batterien und Akkus** die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/-Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab.
Altgeräte aus privaten Haushalten können bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei von Tchibo im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden. Rücknahmestellen in Ihrer Nähe finden Sie unter www.take-e-back.de. Weitere Informationen zur kostenlosen Rückgabe von Elektroartikeln finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.

Informationen zu den beiliegenden Batterien / Information about the supplied batteries:
Hersteller / Manufacturer: CHANGZHOU JINTAN CHAOCHUANG BATTERY Co., Ltd., Xiyang Industrial Zone, Xuebu Town, Jintan City, Jiangsu, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
www.chaochuang.com *Email:* marvelous@chaochuang.com *Modell / Model:* CHAO CHUANG LR6 (AA) 1,5V
Herstellungsdatum / Manufacturing date: 2026/04 *Hergestellt in / Made in:* China

en

Safety warnings ⚠

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

The product is only suitable for decoration in private homes and not for lighting whole rooms. The product is designed for indoor use. It is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

- Warning! Not a children's toy. Keep the product away from children.
- Keep packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!
- Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has entered the body in any other way, seek medical advice immediately.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.
- Single-use batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries/the battery compartment from excessive heat (heaters, direct sunlight). Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for a longer period of time. This will prevent damage caused by leakage.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries, different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting the batteries. Risk of overheating!
- Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- The water tank is filled with water.
  Do not add water via the steam outlet!
  Immediately dry off any water that may have overflowed to prevent it from coming into contact with electrical components.
- Empty the device immediately after use and fill it with fresh water before using it again to prevent germs from forming.
- Bear in mind that high humidity levels can promote the growth of biological organisms in the environment.
- Any micro-organisms present in the water or in the environment in which the device is used or stored can multiply in the water tank and be released into the air, where they pose a significant health risk if the water is not replaced every three days and the water tank is not thoroughly cleaned.
- Empty and clean the device before storing it and clean it before the next use.
- We recommend that you use distilled (demineralised) water to avoid limescale deposits in the device. Alternatively, you can also fill the tank with clean, fresh tap water (drinking water quality).
- Do not use water warmer than 45 °C in the tank.
- Do not use dirty water or any additives like fragrances, or something similar. This may damage the product.
- Fill the water tank with maximum 30 ml. Do not overfill it.
- Place the product on a firm, level surface that is not sensitive to moisture. Deposits and sediment are most likely to form when using the product with particularly hard and mineral-rich water.
- Do not place the product directly underneath a shelf or wall cabinet or directly next to other sensitive objects. Do not point the vapour outlet at any objects. The vapour may cause damage.
- Avoid water damage: Always empty the device immediately after use. Do not place it on the floor, but on a slightly raised surface. Make sure that it cannot tip over or be pulled down. Even when it is switched off, there may still be residual water inside and this may leak out.
- Do not activate the steam function if the water tank is empty.
- Do not cover the device, e.g. with a towel, and do not operate it under a blanket or cushion.
- Do not switch the product on while it is still in the packaging.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.
- The LEDs are firmly built in and cannot and must not be replaced

Inserting/replacing the batteries

1. Remove the battery compartment lid.
2. Insert the batteries as illustrated inside the battery compartment. Ensure that the polarity (+/-) is correct when doing so.
3. Put the battery compartment lid back on correctly.

Switching the LED light on and off / timer function

▷ Slide the switch to **ON** to turn the product on.
▷ Slide the switch to **OFF** to turn the product off.
▷ Slide the switch to **TIMER** to turn the timer function on.

Timer function: The LEDs are turned on and off as follows: ON: 6 hours – OFF: 18 hours – ON: 6 hours, and so on.

Activating the steam function

1. Fill the water tank with lukewarm water (fresh drinking water or distilled/demineralised water) through the filling opening, as shown above. Maximum fill volume 30 ml.
   Do not add water via the steam outlet!
2. Press the steam button to activate the steam function.
   The Christmas tree rotates and steam is ejected for approx. 30 seconds.
   ▷ If you clap your hands or make a similar loud noise within the next 30 minutes, steam is ejected again for approx. 30 seconds.
3. After 30 minutes, the steam function is automatically deactivated. The tree stops rotating. Press the steam button to activate the steam function again if needed.

ℹ If no steam is ejected when the steam function is activated, the water tank is empty. Fill the tank with water.

Cleaning

▷ Wipe off the outside of the product with a soft, dry and lint-free cloth.
▷ Clean the inside of the water tank at least every 3 days with a mixture of lukewarm water and white vinegar in a 1:1 ratio. Leave the mixture to soak for approx. 5 minutes and then pour it away. Dry the product well if needed.
▷ When not in use, store the product in a cool, dry location and out of the reach of children.

Technical specifications

Model:	762 747
Single-use battery:	3x LR6 (AA)/1.5 V (Zn/MnO_2)
Light duration (with 1 set of batteries):	approx. 120 hours
Light source:	14 LEDs
Water tank capacity:	30 ml
Ambient temperature:	+10 to +40 °C

Disposal

The product, its packaging and the supplied batteries have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.

Devices, single-use batteries and rechargeable batteries marked with this symbol must not be disposed of along with household waste!

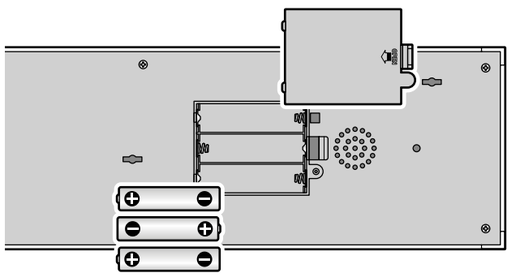
You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities. Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

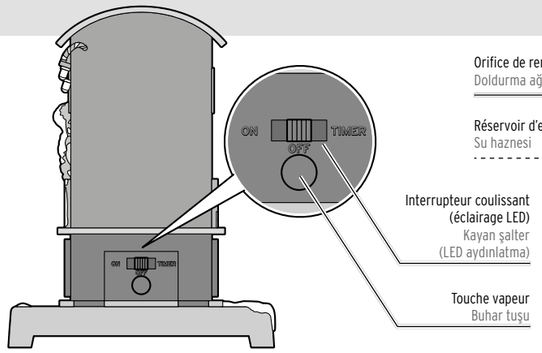
Petit train de Noël à LED avec effet vapeur

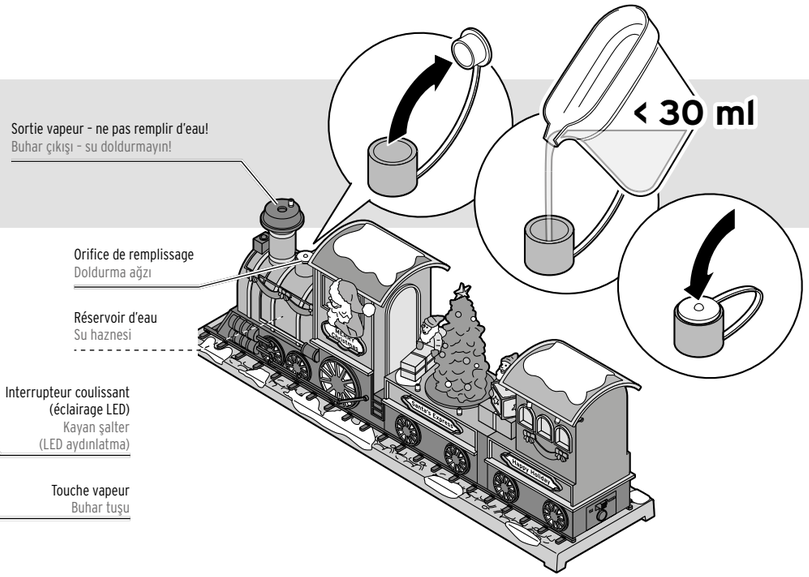
Buhar efektli LED Noel treni

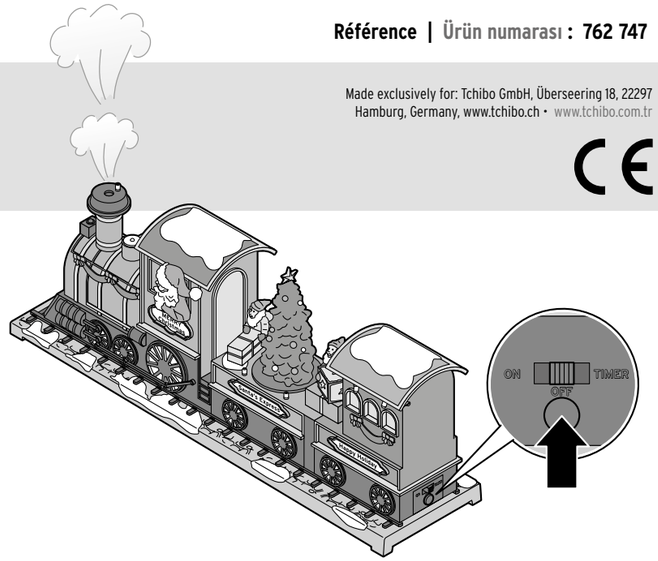
Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch • www.tchibo.com.tr

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 161156CE38XXVI · 2026-05









fr

Consignes de sécurité ⚠

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article est uniquement adapté à des fins de décoration pour l'usage domestique et n'est pas adapté pour éclairer une pièce. Cet article est conçu pour une utilisation à l'intérieur. Cet article est destiné à l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

- Attention! Cet article n'est pas un jouet!. Tenez donc l'article hors de portée des enfants.
- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si une pile est ingérée, elle peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Gardez donc l'article et les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si vous soupçonnez quelqu'un d'avoir avalé ou introduit une pile dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez à l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles / le compartiment à piles de toute chaleur excessive (chauffage, exposition directe au soleil). Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usagées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'un écoulement.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Si besoin, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles. Risque de surchauffe!
- Insérez les piles en respectant la bonne polarité (+/-).
- Le réservoir doit être rempli avec de l'eau. **Ne versez pas d'eau dans la sortie vapeur!** Essuyez immédiatement l'eau qui déborde le cas échéant pour ne pas que les pièces électriques entrent en contact avec.
- Videz l'appareil immédiatement après l'usage et remplissez-le d'eau fraîche lors de la prochaine utilisation pour éviter la formation de germes.
- N'oubliez pas qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Les micro-organismes éventuellement présents dans l'eau ou dans l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé ou stocké peuvent se multiplier et se propager dans l'air, où ils représentent un risque considérable pour la santé si l'eau n'est pas changée tous les 3 jours et si le réservoir n'est pas nettoyé avec soin.
- Videz et nettoyez l'appareil avant de le ranger, et nettoyez-le avant de le réutiliser.
- Nous recommandons d'utiliser de l'eau distillée (déminéralisée) pour éviter les dépôts de calcaire dans l'appareil. Vous pouvez également remplir le réservoir avec de l'eau du robinet propre et fraîche (eau potable).
- Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau à une température supérieure à 45 °C.
- N'utilisez pas d'eau sale ni d'additifs tels que des parfums aromatiques ou similaires. Cela pourrait endommager l'article.
- Remplissez le réservoir avec 30 ml d'eau max. Ne le remplissez pas trop.
- Placez l'article sur une surface ferme, plane et ne craignant pas l'humidité. En particulier, l'utilisation avec de l'eau calcaire peut entraîner la formation de dépôts.
- Ne placez pas l'appareil directement sous une étagère, une penderie ou à proximité directe d'autres objets fragiles. Ne dirigez pas la sortie vapeur vers des objets. La vapeur peut causer des dommages.
- Évitez les dégâts dus à l'eau: videz toujours l'appareil dès que vous avez fini de l'utiliser. Ne le posez pas à même le sol, mais à un endroit un peu surélevé. Veillez à ce qu'il ne puisse pas se renverser ou être renversé. Même si l'appareil est éteint, un reste d'eau peut se trouver à l'intérieur et déborder.
- N'activez pas la fonction vapeur s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.
- Ne couvrez pas l'appareil, p. ex. avec une serviette, et ne le faites pas fonctionner sous une couverture ou un coussin.
- N'allumez pas l'article dans son emballage.
- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyants agressifs ou abrasifs.
- Les LED définitivement intégrées dans l'article ne peuvent ni ne doivent être remplacées.

Insérer/ remplacer les piles

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez les piles comme indiqué dans le compartiment à piles en respectant la bonne polarité (+/-).
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles correctement en place.

Allumer/éteindre l'éclairage LED / fonction minuterie

▷ Pour allumer l'article, poussez l'interrupteur sur **ON**.

▷ Pour éteindre l'article, poussez l'interrupteur sur **OFF**.

▷ Pour activer la fonction minuterie, poussez l'interrupteur sur **TIMER**.

Fonction minuterie: les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante: ALLUMÉES: 6 heures – ÉTEINTES: 18 heures – ALLUMÉES: 6 heures, etc.

Activer la fonction vapeur

1. Versez de l'eau tiède (eau potable fraîche ou eau distillée/déminéralisée) dans l'orifice de remplissage du réservoir, comme illustré plus haut. Capacité maximale 30 ml. Ne versez pas d'eau dans la sortie vapeur!
2. Appuyez sur la touche vapeur pour activer la fonction vapeur. L'arbre de Noël tourne et de la vapeur s'échappe pendant env. 30 secondes.

▷ Si vous tapez dans les mains ou faites un bruit similaire dans les 30 prochaines minutes, la vapeur s'échappera à nouveau pendant env. 30 secondes.

3. La fonction vapeur est automatiquement désactivée au bout d'env. 30 minutes. L'arbre cesse de tourner. Appuyez sur la touche vapeur le cas échéant pour réactiver la fonction vapeur.

ℹ Si aucune vapeur ne s'échappe alors que la fonction vapeur est activée, cela signifie que le réservoir est vide. Remplissez le réservoir.

Nettoyage

▷ Nettoyez l'extérieur de l'article avec un chiffon sec, doux et non pelucheux.

▷ Nettoyez l'intérieur du réservoir d'eau au plus tard tous les 3 jours avec un mélange d'eau tiède et de vinaigre ménager dans un rapport de 1:1. Laissez agir le mélange pendant env. 5 minutes puis videz le réservoir. Essuyez bien l'article.

▷ Quand vous ne l'utilisez pas, rangez l'article dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants.

Caractéristiques techniques

Modèle:	762 747
Pile:	3x LR6 (AA) / 1,5 V (Zn/MnO_2)
Durée d'éclairage (avec un jeu de piles):	env. 120 heures
Agent lumineux:	14 LED
Capacité du réservoir d'eau:	30 ml
Température ambiante:	de +10 à +40 °C

Élimination

L'article, son emballage et les piles fournies sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Les **appareils**, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Les piles et batteries usagées doivent être remises aux centres de collecte de votre municipalité ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

tr

Güvenlik uyarıları ⚠

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Ürün sadece ev dekorasyonu için tasarlanmıştır ve mekan aydınlatması için uygun değildir. Bu ürün iç mekanlardaki kullanım için tasarlanmıştır.
Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

- Dikkat! Çocuk oyuncağı değildir. Çocukları üründen uzak tutun.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!
- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bir pil yutulursa, 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle hem yeni hem de bitmiş pilleri ve ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Eğer ürün içindeki pil akmışsa, asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.
- Piller şarj edilmemeli, parçalanmamalı, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Pilleri / pil yuvasını aşırı ısıdan koruyun (kalorifer, doğrudan güneş ışını). Pillerin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacaksanız pilleri üründen çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.
- Daima tüm pilleri birlikte değiştirin. Eski ve yeni pilleri, farklı tip, marka ve kapasitedeki pilleri bir arada kullanmayın.
- Gerekiyorsa pilleri ve cihaz kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısınma tehlikesi!
- Pilleri yerleştirirken kutupların doğru yerleşmesine (+/-) dikkat edin.
- Su deposu suyla doldurulur. **Buhar çıkışına su doldurmayın!** Gerektiği durumda fazla çıkan suyu hemen silerek elektrikli parçalara temas etmesini önleyin.
- Kullanımdan hemen sonra cihazı boşaltın ve mikropların oluşmasını önlemek için tekrar kullanmadan önce taze su doldurun.
- Yüksek nem oranının, ortamdaki biyolojik organizmaların büyümesini kolaylaştırabileceğini unutmayın. Suda veya cihazın kullanıldığı ya da saklandığı ortamda bulunabilecek mikroorganizmalar, su haznesinde çoğalabilir ve havaya karışabilir; bu durumda, su 3 günde bir değiştirilmezse ve su haznesi iyice temizlenmezse, önemli bir sağlık riski oluşturur.
- Cihazı saklamadan önce içini boşaltın ve temizleyin ve bir sonraki kullanımdan önce temizleyin.
- Cihazda kireç tortusu oluşumunu önlemek amacıyla damıtılmış (minerali alınmış) su kullanımı tavsiye edilir. Su haznesine alternatif olarak temiz şebeke suyu (içilebilir kalitede) konabilir.
- Su haznesini 45 °C'den daha sıcak suyla doldurmayın.
- Kirli su veya aromatik koku verici gibi katkı maddeleri kullanmayın. Bu, ürünün zarar görmesine neden olabilir.
- Su haznesine maks. 30 ml su doldurun. Aşırı doldurmayın.
- Ürünü sağlam, düz ve nemden etkilenmeyen bir zemine koyun. Özellikle kireçli suyla çalıştırırken çökeltiler/tortular oluşabilir.
- Cihazı direkt bir rafın, asma dolabın altına ya da diğer hassas objelerin yakınına yerleştirmeyin. Buhar çıkışını eşyaların üzerine doğrultmayın. Su buharı hasarlara neden olabilir.
- Su hasarlarından kaçının: Cihazı her kullanım sonrası hemen boşaltın. Cihazı zemine yerleştirmeyin, bir miktar yüksekte tutun. Cihazın devrilmemesine veya aşağıya düşmemesine dikkat edin. Cihaz kapalıyken bile içinde artakalan su olabilir ve sızabilir.
- Su haznesinde su yoksa buhar fonksiyonunu etkinleştirmeyin.
- Cihazın üzerini bir havlu vb. ile örtmeyin ve örtü ya da yastık altında çalıştırmayın.
- Ürünü ambalaj içerisindeyken çalıştırmayın.
- Ürünü tozdan, nemden, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklardan koruyun.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Sabit takılmış olan LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir.

Pilleri yerleştirme / değiştirme

1. Pil yuvası kapağını çıkarın.
2. Pilleri, resimdeki gibi pil yuvasına yerleştirin. Pilin kutuplarına (+/-) dikkat edin.
3. Pil yuvası kapağını tekrar takın.

LED aydınlatmayı açma/kapama/ zamanlayıcı fonksiyonu

▷ Ürünü çalıştırmak için şalteri **ON** konumuna itin.

▷ Ürünü kapatmak için şalteri **OFF** üzerine itin.

▷ Zamanlayıcı fonksiyonunu çalıştırmak için şalteri **TIMER** yönüne itin.

Zamanlayıcı fonksiyonu: LED'ler aşağıdaki düzende açılır ve kapanır: AÇIK: 6 saat – KAPALI: 18 saat - AÇIK: 6 saat vs.

Buhar fonksiyonunu etkinleştirme

1. Yukarıdaki resimde gösterildiği gibi, su haznesinin doldurma ağzından ılık su (taze içme suyu veya damıtılmış/demineralize su) doldurun. Azami doldurma miktarı yakl. 30 ml'dir. Buhar çıkışına su doldurmayın!
2. Buhar fonksiyonunu etkinleştirmek için buhar tuşuna basın. Noel ağacı dönmeye başlar ve yaklaşık 30 saniye boyunca buhar çıkar.

▷ Önümüzdeki 30 dakika içinde alkışlarsanız veya benzer bir ses çıkarırsanız, yakl. 30 saniye boyunca tekrar buhar püskürür.

3. Yakl. 30 dakika sonra buhar fonksiyonu otomatik olarak devre dışı kalır. Ağaç dönmeyi durdurur. Gerekirse buhar tuşuna basarak buhar fonksiyonunu yeniden etkinleştirin.

ℹ Buhar fonksiyonu etkinken buhar çıkışı sağlanamıyorsa, su haznesi boş demektir. Su ekleyin.

Temizlem

▷ Ürünün dışını kuru, yumuşak ve tüy bırakmayan bir bezle silin.

▷ Su haznesinin içini en geç 3 günde bir, ılık su ve ev sirkesini 1:1 oranında karıştırarak temizleyin. Karışımı yakl. 5 dakika etki etmesi için bekletin ve ardından boşaltın. Gerekirse ürünü iyice kurulayın.

▷ Cihazı kullanmadığınız zamanlarda kuru, serin ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

Teknik bilgiler

Model:	762 747
Pil:	3x LR6 (AA)/1,5V (Zn/MnO_2)
Aydınlatma süresi (bir set pil ile):	yakl. 120 saat
Ampul:	14 LED
Su haznesinin kapasitesi:	30 ml
Ortam sıcaklığı:	+10 ila +40 °C

İmha etme

Ürün, ambalajı ve içinde kullanılan piller tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.

Bu sembolle işaretlenen **cihazlar, piller ve şarjlı piller** ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!

Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi almak için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz. Boş piller ve şarjlı piller bölgenizdeki belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakılmalıdır. Lityum pilleri/şarjlı pilleri imha etmeden önce kontakları yapıştırın.